

Условия использования торговой платформы LHV Trader

Действуют с
01.10.2014

1. Общие положения

- 1.1 Договор использования торговой платформы LHV Trader (далее - **Договор**) регулирует отношения между AS LHV Pank (далее - **Банк**) и клиентом Банка (далее - **Клиент**) в ходе использования торговой платформы LHV Trader и осуществления Сделок через нее.
- 1.2 Настоящие Условия использования торговой платформы LHV Trader (далее - **Условия**) являются неотъемлемой частью Договора постольку, поскольку между Банком и Клиентом не существует иной договоренности.
- 1.3 В отношении не урегулированных в Договоре вопросов Банк и Клиент исходят, помимо Условий, из общих условий Банка (далее - **Общие условия**), Условий оказания инвестиционных услуг, Особых условий сделок с использованием маржи и сделок с деривативами постольку, поскольку это не противоречит настоящим Условиям и прочим условиям Договора. Клиент ознакомился со всеми вышеназванными условиями, осведомлен о них и согласен с вытекающими из них правами и обязанностями Сторон.
- 1.4 В отношении договора применяется законодательство Эстонской Республики.

2. Понятия

- 2.1 Помимо раскрытых в Общих условиях Банка и условиях договора на оказание платежных услуг понятий, используются также следующие понятия в нижеследующем значении:
- 2.1.1 **Торговая платформа** - торговая платформа LHV Trader, на которую Клиент получает доступ после заключения Договора.
- 2.1.2 **Услуга** - возможность, предоставляемая Банком Клиенту на условиях и в порядке, установленных в данных Условиях, для представления Распоряжений на сделки и осуществления Сделок посредством Торговой платформы.
- 2.1.3 **Поставщик услуги** - Менеджер, с которым Банк заключил договор на использование Торговой платформы.
- 2.1.4 **Счет Trader** - открытый в Банке и связанный с Торговой платформой специальный счет, на котором отражается имущество Клиента (права и обязанности), возникшее в ходе использования Услуги.
- 2.1.5 **Правила торговли Trader** - опубликованный Банком на Веб-странице порядок использования Торговой платформы и Услуги.
- 2.1.6 **Рыночная информация** - информативное сообщение, переданное распространителем Рыночной информации

посредством Торговой платформы, включая новости из области финансов, аналитическая, торговая информация и информация относительно котировок, касающаяся Ценных бумаг и валюты, с которыми возможно осуществление Сделок посредством Торговой платформы.

- 2.1.7 **Распространитель рыночной информации** - Банк, Поставщик услуги или другой издатель Рыночной информации, переданная которыми Рыночная информация публикуется посредством Торговой платформы.

3. Использование торговой платформы

- 3.1 Введение и представление Распоряжений на сделку, а также осуществление Сделок, происходит посредством Торговой платформы в соответствии с правилами торгов Trader и документами, на которые ссылаются Правила торгов Trader.
- 3.2 Технические требования к ИТ средствам, операционной системе, интернет-соединению клиента для использования Торговой платформы описаны в Правилах торговли Trader и/или документах, на которые ссылаются Правила торговли Trader.
- 3.3 Для пользования Торговой платформой Клиенту необходимо войти в систему, используя полученные от Банка специальные Защитные элементы Торговой платформы. Если Клиент несколько раз подряд ввел Защитные элементы Торговой платформы неверно, доступ Клиента на Торговую платформу временно блокируется на период, установленный Поставщиком услуги, и в течение этого времени Клиент не может пользоваться Торговой платформой.
- 3.4 Право использования Торговой платформы имеет исключительно Клиент, и Клиент не позволяет без предварительного согласования с Банком пользоваться Торговой платформой Третьим лицам посредством своих Элементов защиты Торговой платформы.
- 3.5 Клиент обязуется немедленно оповестить Банк, если Элементы защиты Торговой платформы стали известны, или существует вероятность, что они стали известны, Третьим лицам.
- 3.6 Клиент несет ответственность за последствия Операций, осуществленных Третьими лицами от имени Клиента посредством Торговой платформы и за прочие последствия, возникшие вследствие использования Торговой платформы посредством Защитных элементов Торговой платформы, за исключением случаев, когда из Императивных норм вытекает иное.

- 3.7 Клиент пользуется Торговой платформой в соответствии с законом и прочими применимыми правовыми актами (в т.ч. соответствующими правовыми актами иностранных государств), актами бирж ценных бумаг и регистров ценных бумаг, а также правилами и практиками соответствующих рынков.
- 3.8 В случае, если Клиент желает аннулировать представленное посредством Торговой платформы Распоряжение на сделку, он может подать распоряжение на аннулирование вплоть до момента осуществления Сделки. Клиент осведомлен о том, что Банк и/или Поставщик услуги не обязаны аннулировать Распоряжение на сделку. Распоряжение на сделку не считается аннулированным прежде, чем Клиент получит от Банка и/или Поставщика услуги подтверждение аннулирования Распоряжения на сделку.
- 3.9 Подтверждение сделки доступно Клиенту посредством Торговой платформы относительно каждой осуществленной Сделки или заключенного посредством Торговой платформы договора, как правило, немедленно после осуществления соответствующей Сделки или заключения договора.
- 3.10 Наличные взносы на Счет Trader или наличные выплаты со Счета Trader возможны только путем перечисления через Счет клиента.
- 3.11 Состояние и выписка со Счета Trader Клиента обновляются, как правило, каждый Банковский день в части осуществленных в течение предыдущего Банковского дня Сделок.
- 3.12 Сообщение, переданное Клиенту Банком и/или Поставщиком услуги, считается полученным, если Банк или Поставщик услуги обеспечил Клиенту доступ к сообщению через Торговую платформу и/или Интернет-банк и/или Веб-страницу.
- 3.13 Клиент обязуется знакомиться с переданными ему Банком и/или Поставщиком услуги через Торговую платформу и/или по электронным каналам связи Подтверждениями сделок и информацией, отражающей состояние Счета Trader, и немедленно оповестить Банк и нести ответственность за возникший вследствие того, что сообщение не было передано, ущерб в случае, если:
- 3.13.1 Клиент не получил Подтверждение сделки или подтверждение об аннулировании Сделки;
- 3.13.2 данные, содержащиеся в Подтверждении сделки, не соответствуют переданному Клиентом Распоряжению на сделку;
- 3.13.3 Клиент получил Подтверждение операции, распоряжение на которую он не отдавал;
- 3.13.4 в части данных, отражающих состояние Счета Trader Клиента, существуют недостатки.
- 4. Подтверждения клиента**
- 4.1 Клиент подтверждает, что он ознакомился и согласен со следующими условиями, опубликованными на Веб-странице Банка, а также с другими документами, содержащими необходимую информацию и их отдельной формулировкой:
- 4.1.1 Правила торгов Trader;
- 4.1.2 Описание рисков, связанных с различными видами инвестирования и приведенное в нем описание рисков, связанных с привлечением стороннего финансирования, внутрисдневным трейдингом, фьючерсами и опционами, торговлей до и после закрытия торгов, торговлей на валютном рынке, а также рисков, связанных с CFD (contract for difference).
- 4.2 Клиент подтверждает, что он осведомлен и осознает связанные с использованием Услуги риски и готов принять на себя финансовые обязательства, которые могут возникнуть вследствие использования Услуги, а также нести расходы и возможные убытки, которые могут возникнуть в связи с использованием Услуги. Он также осведомлен об обстоятельстве, что Банк имеет право хранить приобретенные посредством Торговой платформы Ценные бумаги у Поставщика услуги в соответствии с оговоренным в Условиях оказания инвестиционных услуг и что, в зависимости от вытекающего из правовых актов страны нахождения Поставщика услуги, (в т.ч. права Клиента, вытекающие из правовых актов, применимых в случае банкротного делопроизводства в отношении Поставщика услуги) права Клиента в отношении Ценных бумаг могут отличаться от установленных правовыми актами Эстонии.
- 4.3 Клиент подтверждает, что он намерен использовать Торговую платформу сам и не станет платить Третьему(-им) лицу(-ам) или взимать плату с Третьих лиц за осуществление сделок посредством Торговой платформы, за исключением случаев, когда Банк и Клиент пришли к иному соглашению.
- 4.4 Клиент подтверждает, что он осведомлен, уяснил и согласен с нижеследующими обстоятельствами:
- 4.4.1 Банк не проверяет переданные Клиентом посредством Торговой платформы Поставщику услуги Распоряжения на сделку и не отвечает за их содержание и/или выполнение и/или невыполнение. Клиент вводит Распоряжения на сделку посредством Торговой платформы под свою ответственность и риск и обязуется не отдавать Распоряжение на сделку и не использовать Торговую платформу каким-либо другим образом, если он не до конца понимает характер, условия использования Распоряжения на сделку, Сделки, Услуги и/или Торговой платформы и/или касающихся их обстоятельств. За исключением случаев, когда из Императивных норм не следует иного, Банк не несет ответственности за убытки, понесенные Клиентом вследствие использования Услуги.
- 4.4.2 Информация, доступная посредством Торговой платформы, в т.ч. Рыночная информация, носит информативный характер и не должна рассматриваться как рекомендация или предложение к осуществлению определенных Сделок. Несмотря на то, что источники информации, по оценке Банка и/или Поставщика услуги, являются достоверными, Банк и/или Поставщик услуги не гарантируют точность и полноту предоставленной информации, а также не отвечают за ущерб, сопутствующий использованию ее Клиентом, включая недополученный доход.
- 4.4.3 Использование Торговой платформы может быть приостановлено и/или завершено вследствие перебоев в торгах или технических неполадок. Вследствие перебоев и

неполадок Клиент не освобождается от выполнения взятых на себя обязательств.

- 4.4.4 Вследствие использования Услуги, включая представление Распоряжений на сделки или осуществление Сделок Клиентом, у Банка возникают обязательства перед третьими лицами, в т.ч. перед Поставщиком услуги. Банк имеет право без Распоряжения на сделку со стороны Клиента осуществлять Сделки за счет клиента, если право осуществления таких Сделок вытекает из установленных условиями пункта 1.3 или из настоящих Условий.
- 4.4.5 Банк имеет право использовать право удержания в отношении имущества Клиента, если Клиент не выполняет вытекающих из Сделок обязательств. Банк имеет право без отдельного Распоряжения на сделку со стороны Клиента вносить изменения в структуру имущества (в т.ч. конвертировать валюту, продавать и/или выкупать Ценные бумаги и т.п.) на Счете Trader Клиента.
- 4.4.6 Поставщик услуги имеет право частично или полностью приостановить использование Торговой платформы, если, по оценке Поставщика услуги, Клиент отдает посредством Торговой платформы неуместные Распоряжения на сделки.
- 4.4.7 Отражение находящегося на Счете Trader Клиента имущества может происходить с задержкой.
- 4.4.8 Вследствие пренебрежения Правилами торгов Trader Клиент может понести материальный ущерб.
- 4.4.9 Формулы вычисления доли собственных средств, на которые ссылаются условия торгов, носят информативный характер, могут меняться и поэтому не всегда соответствуют фактическим требованиям, предъявляемым к доле собственных средств.
- 4.4.10 Торговая платформа может содержать ссылки на веб-страницы третьих лиц. Использование названных ссылок происходит под ответственность Клиента, и Банк и/или Поставщик услуги не несет ответственности за содержание, доступность и/или использование таких веб-страниц.
- 4.4.11 Все принадлежащие Банку или Поставщику услуги программное обеспечение и права интеллектуальной собственности находятся и остаются в нераздельной собственности Банка и Поставщика услуги и/или его лицензиаров. Ни один из пунктов настоящего Договора не предусматривает передачи названных прав интеллектуальной собственности Клиенту, и Клиент не предпринимает действий, которые могут подвергнуть опасности или ограничить права интеллектуальной собственности Банка или Поставщика услуги или воспрепятствовать их осуществлению.
- 4.4.12 В передаваемых посредством Торговой платформы ценах могут встречаться ошибки. Если Императивные нормы не предусматривают иного, Банк в этом случае не имеет отношения к Сделкам, в части которых Клиент понял или должен был понять, что переданная цена ошибочна.
- 4.5 За исключением случаев, когда из Императивных норм следует иное, Клиент безусловно отказывается от предъявления Банку любых требований, вытекающих из пункта 4.4.

5. Рыночная информация

- 5.1 В случае необходимости, с целью передачи Рыночной информации посредством Торговой платформы между Банком или распространителем Рыночной информации и Клиентом заключаются отдельные соглашения. В случае наличия противоречий между названными соглашениями и настоящими Условиями, исходят из заключенных с целью передачи Рыночной информации соглашений.
- 5.2 Распространитель Рыночной информации не гарантирует Клиенту своевременности, последовательности, точности и полноты переданной Клиенту посредством Торговой платформы рыночной информации и сообщений.
- 5.3 Распространитель Рыночной информации не несет ответственности за ущерб или недополученный доход, возникший вследствие осуществления Клиентом Сделок на основании Рыночной информации.
- 5.4 Клиент подтверждает, что:
- 5.4.1 ему известно, что право собственности на Рыночную информацию принадлежит распространителю Рыночной информации и Клиент не имеет права разглашать или передавать Рыночную информацию третьим лицам;
- 5.4.2 использовать Рыночную информацию следует исключительно в соответствии с применимыми правовыми актами (в т.ч. правовыми актами иностранных государств по месту нахождения), актами бирж ценных бумаг и обычаями и практиками соответствующего рынка.
- 5.4.3 ему известно, что в отношении Клиента-юридического лица (в т.ч. работающего и/или действующего в финансовой сфере Клиента - частного лица) могут применяться ограничения и/или различия в части передаваемой посредством Торговой платформы Рыночной информации относительно цен.
- 5.4.4 понимает и согласен с тем, что распространитель Рыночной информации может в любой момент остановить распространение Рыночной информации, изменить способ, скорость и прочие свойства распространения Рыночной информации.

6. Платы за услуги

- 6.1 Платы за услуги и прочие сопутствующие Сделкам расходы начисляют за пользование Услугой в соответствии с Прейскурантом и/или переданными посредством Торговой платформы условиями на условиях и в порядке, предусмотренных Общими условиями и Условиями оказания инвестиционных услуг. Начисление плат за услуги и их списание со Счета происходит в назначенные Банком сроки и с назначенной Банком частотой.
- 6.2 Банк может в одностороннем порядке изменять Платы за услуги без предварительного оповещения Клиента, если изменение вносится в пользу Клиента или если изменение Платы за услуги обусловлено обстоятельством, находящимся вне сферы контроля Банка, прежде всего в случае, если изменения обусловлены Поставщиком услуг.

7. Ответственность

- 7.1 Банк и Клиент несут ответственность за нарушение вытекающих из Договора обязательств в порядке, предусмотренном Общими условиями, Условиями оказания инвестиционных услуг, особыми условиями Кредита или операций с использованием маржи, особыми условиями опционных сделок и Условиях.
- 7.2 Банк не несет ответственности перед Клиентом за задержки и/или ущерб, возникшие вследствие технических перебоев и/или частичной или полной остановки Поставщиком услуг использования Торговой платформы.
- 7.3 Банк не несет ответственности перед Клиентом вследствие прекращения Договора на основаниях, приведенных в пункте 8.5., за исключением случая, если прекращение договора использования Торговой платформы между Поставщиком услуги и Банком обусловлено нарушением обязательств со стороны Банка вследствие тяжкой халатности или намеренно, или если Императивные нормы предусматривают иного.
- 7.4 Банк несет ответственность за прямой ущерб, понесенный Клиентом в связи с невыполнением или ненадлежащим выполнением Распоряжения на операцию вследствие нарушения Банком своих обязательств, за исключением случая, когда невыполнение или ненадлежащее выполнение Распоряжения на операцию было обусловлено обстоятельствами, за которые несет ответственность Клиент. Банк не несет ответственности за косвенные убытки, понесенные Клиентом, а также за недополученный им доход.

8. Действие, изменение и прекращение договора

- 8.1 Договор вступает в силу с момента его подписания и действует бессрочно.
- 8.2 Изменение условий Договора происходит в соответствии с порядком и условиями, установленными в Общих условиях и в условиях оказания Инвестиционных услуг.
- 8.3 Клиент имеет право в любой момент расторгнуть Договор, оповестив Банк о соответствующем желании. Банк прекращает Договор в течение 30 (тридцати) дней начиная с получения соответствующего заявления от Клиента.
- 8.4 Банк имеет право отказаться от Договора в порядке и на условиях, предусмотренных в Общих условиях и условиях оказания Инвестиционных услуг, а также в случае, если на день уплаты Плат за услуги на Брокерском счете Клиента недостаточно имущества для уплаты Плат за услуги.
- 8.5 Договор прекращается автоматически с окончанием заключенного между Поставщиком услуги и Банком договора использования Торговой платформы. Банк оповещает Клиента о прекращении Договора при первой же возможности.
- 8.6 Прекращение Договора не оказывает влияния на взыскание и удовлетворение материальных требований, возникших до прекращения Договора, вне зависимости от прекращения Договора остаются в силе права и обязанности Сторон в отношении переданных на основании Договора, но незавершенных Распоряжений на сделки, вплоть до их завершения. Если Распоряжение на сделку является для Банка

обязывающим по отношению к третьим сторонам, Банк имеет право по своему усмотрению предпринимать необходимые шаги для избежания возникновения или уменьшения ущерба и/или, следуя принципу здравого смысла, завершить все незавершенные Распоряжения на сделки.